



FIDA
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA
Junta Ejecutiva - 63° período de sesiones

Roma, 22 y 23 de abril de 1998

**DONACIONES DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA INVESTIGACIONES AGRÍCOLAS
Y DE OTRO TIPO, CAPACITACIÓN Y OTROS FINES APROBADAS
POR EL PRESIDENTE**

1. En su 52° período de sesiones, celebrado los días 6 y 7 de septiembre de 1994, la Junta Ejecutiva decidió conceder al Presidente facultades para aprobar todas las donaciones de una cuantía máxima de USD 100 000 por cada propuesta, y que se le presentara un informe sobre el ejercicio de esas facultades.
2. Se adjunta una descripción de 22 donaciones para investigaciones agrícolas y de otro tipo, capacitación y otros fines aprobadas desde la fecha de adopción de dicha decisión por la Junta Ejecutiva hasta el 31 de diciembre de 1997, inclusive.

**DONACIONES DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA INVESTIGACIONES AGRÍCOLAS Y DE OTRO TIPO, CAPACITACIÓN Y OTROS FINES
APROBADAS POR EL PRESIDENTE**

Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
ED	Programa de Acción Nacional (PAN) de Lucha contra la Desertificación: Plan de gestión integrada de los recursos naturales en la Cuenca del Río Cauto, Cuba (Convención de Lucha contra la Desertificación (CLD))	80 000	El principal objetivo de esta donación es la elaboración de un PAN para prevenir y detener la desertificación en el país mediante la aplicación de un enfoque participativo y acuerdos de asociación. Cuando sea posible, se bonificarán las tierras degradadas para darles un uso productivo. El PAN se ejecutará utilizando la tecnología apropiada y mediante el fortalecimiento institucional con miras a lograr un aprovechamiento eficiente de la cuenca hidrográfica.
ED	Foro de Alcaldes sobre las Ciudades y la Desertificación (Roma, Italia, 3 -4 octubre 1997)	80 000	Con esta donación se sufragó el costo de los documentos/publicaciones, los consultores y el personal de apoyo, y los gastos de viaje de los participantes de 24 países en desarrollo en el Foro de Alcaldes sobre las Ciudades y la Desertificación organizado por el FIDA con ocasión de la Primera Conferencia de las Partes en la CLD. Asistieron al Foro alcaldes y autoridades locales, organizaciones de redes de ciudades, expertos y ONG de 21 países afectados por la desertificación y representantes de organizaciones internacionales. El objetivo era: i) analizar los vínculos existentes entre la degradación del suelo, la desertificación y la migración del campo a la ciudad; ii) poner de relieve la función que incumbe a las autoridades locales en la lucha contra la desertificación, la administración de las ciudades y la erradicación de la pobreza en el marco de los PAN; y iii) determinar modelos viables de asociación descentralizada. Se estableció una Red Interurbana sobre la Desertificación, de carácter oficioso, para promover el intercambio de información y una mayor toma de conciencia por parte de la opinión pública.
ED	Conferencia Internacional sobre el Medio Ambiente (Salónica, Grecia, 10 diciembre 1997)	10 000	Los objetivos de la Conferencia eran: i) poner de relieve la importancia decisiva de la función de la educación y la conciencia ambiental de la opinión pública en el logro de la sostenibilidad; ii) desarrollar el programa de trabajo de la Comisión de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible; y iii) movilizar la acción a nivel local, nacional e internacional.



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
ED	Taller sobre las relaciones con los medios y Seminario sobre los medios en apoyo de la CLD (Roma, 6 octubre 1997)	60 000	El taller y el seminario tenían por objeto formular estrategias para atraer la atención de los responsables de adoptar decisiones hacia la desertificación como cuestión del más alto interés ecológico. El seminario, que sirvió de nexo entre los profesionales y los medios, tenía la finalidad de mejorar la cobertura de este sector por la prensa.
ED	Programa de Acción Regional de la CLD para Asia: actividades preparatorias	100 000	El Programa de Acción Regional de la CLD para Asia comprenderá: i) la preparación de dos documentos de antecedentes; ii) el establecimiento de redes de programas temáticos en China, la India y el Irán; y iii) la preparación de dos documentos técnicos sobre los programas de acción interregionales.
ED	Publicación del informe sobre el hambre 1998	5 000	La donación contribuyó a sufragar el costo de la publicación "Bread for the World", Informe sobre el hambre 1998.
ED	Curso regional de capacitación en desertificación y desarrollo sostenible en América Latina y el Caribe, Plan de Acción Regional de la CLD para América Latina y el Caribe (Santiago y La Serena, Chile, octubre/ noviembre 1997)	30 000	Este curso representó un valor agregado para los programas de acción nacionales de la CLD. Se trataron los siguientes temas: i) fundamento para la formulación/ejecución de los PAN; y ii) principales directrices para la acción. El curso comprendió presentaciones, informes por países y debates de mesa redonda. Participaron miembros del personal de los dos proyectos del FIDA en el país. Con la donación se sufragaron los gastos de consultoría, de viajes y dietas, apoyo general y publicaciones.
ED	Evaluación de "Save the Drylands" (Salvemos las tierras secas)	100 000	Los recursos de esta donación se utilizaron para sufragar: i) la identificación de prácticas prometedoras de aprovechamiento de la tierra a los efectos de una gestión sostenible del medio ambiente; ii) la evaluación sobre el terreno de siete estudios de casos exitosos, utilizando un conjunto de criterios e indicadores previamente definido; iii) la selección de los ganadores del premio "Saving the Drylands" y su participación en la ceremonia de conmemoración del Vigésimo Aniversario del FIDA; iv) la preparación de materiales para la exposición sobre el Vigésimo Aniversario; y v) la preparación de informes técnicos sobre los estudios de casos destinados a los responsables de la formulación de políticas, las ONG y los donantes.

Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
ED	Seminario internacional sobre la función de las organizaciones de agricultores en el desarrollo agrícola y rural: experiencias de Asia (Hanoi, Viet Nam, 23-27 noviembre 1997)	93 580	El objetivo de ese seminario era ofrecer una tribuna para compartir experiencias, intercambiar ideas y examinar distintas opciones con respecto al papel que pueden desempeñar las organizaciones campesinas en la reducción de la pobreza rural en Asia. También se perseguía el fortalecimiento del potencial de esas organizaciones en materia de comercialización, creación de instituciones, financiación y difusión de técnicas.
ED	Departamento del Interior de los Estados Unidos, Taller sobre la lucha contra la desertificación (Arizona, Estados Unidos, noviembre 1997)	40 000	El taller constituyó un foro para el debate, el intercambio de información, la capacitación, el desarrollo profesional y el establecimiento de relaciones de asociación entre las organizaciones públicas, privadas y académicas para la conservación de los recursos naturales y el patrimonio cultural.
ED/PL	Actividades preparatorias del Programa Regional para América Latina y el Caribe/CLD	85 000	Los objetivos de esta donación eran sufragar los gastos de: i) la convocación de una reunión de expertos nacionales en Antigua y Barbuda en abril de 1998, con la participación de expertos del FIDA; y ii) labor preparatoria sobre bases de referencia e indicadores para evaluaciones ambientales. Los recursos de la donación se han utilizado hasta la fecha para financiar los servicios de dos consultores que están trabajando en el establecimiento de una Red de Acción Regional de la CLD para América Latina.
ED/PL	PAN/CLD: Curso sobre los bosques xerofíticos y la desertificación (INRENA-Proyecto Algarrobo, Perú, 5-8 noviembre 1997)	20 000	El curso se concentró en los adelantos científicos y la experiencia derivada de los proyectos de desarrollo en zonas áridas y semiáridas, teniendo debidamente en cuenta los conocimientos de las poblaciones indígenas de las zonas de bosques xerofíticos. El curso representó un valor agregado para la ejecución de los PAN de la CLD.



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
OE/ED	Conferencia Mundial sobre Conocimientos para el Desarrollo en la Era de la Información (Toronto, Canadá, 22-25 junio 1997)	40 000	Los objetivos de la Conferencia (que fue copatrocinada por el FIDA) eran: i) comprender la función que desempeñan los conocimientos y la información en el desarrollo económico y social; ii) compartir estrategias, experiencias y herramientas para aprovechar los conocimientos en favor del desarrollo; y iii) establecer nuevas relaciones de asociación para potenciar la capacidad de acción de los pobres mediante la información y los conocimientos. El Presidente del FIDA formuló una declaración ante la Conferencia, y se organizó un panel especial del Fondo sobre "Generación de conocimientos por y para los pobres del medio rural", en el que se presentaron cuatro iniciativas (la red de información que conecta los proyectos financiados por el FIDA en América Latina y el Caribe; el sistema de conocimientos sobre evaluación; el sistema integrado participativo de observatorios de los factores estacionales; y la red de conocimientos sobre la reforma agraria y la seguridad en la tenencia de la tierra) por las que se exponía la forma en que el Fondo utiliza la tecnología de la información en su lucha contra la pobreza, el hambre y la malnutrición..
OE/PT	Consulta técnica sobre descentralización y desarrollo rural (Roma, Italia, 16-19 diciembre 1997)	50 000	El FIDA copatrocinó junto con la FAO y el Banco Mundial la Consulta Técnica sobre Descentralización (CTD) celebrada en la sede de la FAO. Los objetivos generales de la CTD eran: i) lograr un consenso respecto de las potencialidades y las limitaciones de la descentralización para el desarrollo rural; y ii) identificar prácticas y principios apropiados para la determinación secuencial y el diseño de estrategias de descentralización. El Presidente Adjunto del Departamento de Administración de Programas del FIDA presentó una ponencia en la sesión de apertura de la CTD, y el Director de la Oficina de Evaluación y Estudios presidió el grupo de trabajo sobre "Formulación/ejecución de programas de descentralización, su seguimiento/evaluación, y participación en ellos". Varios funcionarios del FIDA participaron en la consulta, la cual se dedicó a debates para la prospección de ideas sobre cuestiones sustantivas y consideraciones operacionales para la acción futura.



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
PA	Estudio sobre los resultados de los componentes de desarrollo grupal de los proyectos (República Centroafricana y Senegal)	100 000	El estudio sobre los “Resultados de los componentes de desarrollo grupal de los proyectos de PA en las zonas sahelianas y forestales del África Occidental y Central” comprende una serie de estudios de casos en seis países, a saber, el Chad, Ghana, Guinea, Malí, la República Centroafricana y el Senegal. Los recursos de la donación se utilizaron para complementar otras fuentes de financiación a fin de: i) completar y sintetizar el estudio monográfico sobre la República Centroafricana (interrumpido a causa de la revuelta de mayo de 1996); ii) emprender un estudio monográfico en el Senegal, inclusive la redacción de un informe final; y iii) preparar un informe final sobre los seis estudios de casos. Los estudios sobre los dos países se completaron a fines de 1997 y se presentaron al FIDA. En cada país se examinaron a fondo dos operaciones en curso financiadas por el FIDA. El informe final de síntesis sobre todos los estudios deberá terminarse durante el primer semestre de 1998.
PL	Seminario sobre la lucha contra la pobreza rural en el contexto del Mercado Común del Cono Sur (MERCOSUR) (Montevideo, Uruguay, 3-5 noviembre 1997)	100 000	El seminario de tres días de duración “Combate a la pobreza rural con reglas de mercado en el contexto del MERCOSUR”, organizado por la División de América Latina y el Caribe (PL), fue inaugurado por el Presidente de la República Oriental del Uruguay, Excmo. Sr. Julio M. Sanguinetti. El principal objetivo del seminario era evaluar la situación de los pequeños productores pobres de la subregión en el contexto de la apertura económica, y buscar mecanismos para facilitar su participación en el proceso de integración. La propuesta de PL de crear un foro para debatir las cuestiones relacionadas con la pobreza rural y los posibles remedios en el contexto de la globalización y, al mismo tiempo, apoyar las iniciativas de los países del MERCOSUR encaminadas a crear una entidad específica para ayudar a los pequeños productores fue bien recibida. Los directores de los proyectos financiados por el FIDA en los seis países del MERCOSUR representados en el seminario hablaron acerca de las repercusiones de las políticas estatales en los territorios y los beneficiarios-objetivo. Los resultados inmediatos del seminario fueron los siguientes: un mejor conocimiento de los problemas, muestras de la acción del FIDA en la región, y un mayor compromiso de los gobiernos a apoyar políticas y proyectos en favor de los pobres del medio rural.



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
PN	Taller sobre el papel de las administraciones locales en la ejecución de proyectos en la Región del Cercano Oriente y África del Norte (Oujda, Marruecos, mediados de octubre de 1998)	75 000	Los proyectos del FIDA en la región hacen cada vez más hincapié en la participación como estrategia eficaz de desarrollo rural. Una estrategia de tal tipo requiere un sistema administrativo favorable en el que la facultad decisoria esté descentralizada en las comunidades, no sólo por lo que se refiere a la determinación de las necesidades y a la prioridad que debe darse a la satisfacción de éstas, sino también como medio de facultarlas para afrontar eficazmente problemas organizativos y de gestión con poderes apropiados en materia fiscal y de gasto. El objetivo de esta donación es sufragar el costo de un taller sobre descentralización, participación y sostenibilidad, en el que se examinarán las experiencias de desconcentración y descentralización en los países árabes y los vínculos existentes entre los procesos participativos y la descentralización.
PN	Estudio sobre la agricultura minifundista y la economización de agua en la región del Cercano Oriente y África del Norte	70 000	Casi toda la región del Cercano Oriente y África del Norte (COAN) es árida y registra lluvias escasas e irregulares, temperaturas elevadas y una evapotranspiración normalmente muy superior a las precipitaciones. La escasez de agua ha hecho que, desde tiempo inmemorial, los usuarios cooperen y participen equitativamente en su aprovechamiento. En los últimos decenios se han dedicado considerables recursos a la conservación y captación del agua (que se ha definido como “la captación del agua de escorrentía para usos productivos”). A pesar de los alentadores resultados obtenidos, el rendimiento de la mayor parte de las inversiones ha sido muy inferior al previsto, y algunos beneficios no pudieron mantenerse. El estudio tiene por objeto responder a esta creciente preocupación y ofrecer orientación para las futuras intervenciones financiadas por el FIDA en la región. Entraña principalmente las siguientes tareas: i) determinar el potencial de los pequeños agricultores para economizar y captar agua; ii) examinar las limitaciones socioeconómicas y técnicas inherentes a esos sistemas; y iii) desarrollar un método para promover prácticas sostenibles de aprovechamiento del agua. Las enseñanzas obtenidas en proyectos pasados y en curso servirán de base para el estudio.



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
PT	Programa para la transformación de los sistemas de investigación agrícola en los estados de reciente independencia del Asia Central y el Cáucaso	90 000	Con esta donación se financiará un programa destinado a reforzar los Sistemas Nacionales de Investigación Agrícola (SNIA) en determinados Estados de reciente independencia del Asia Central y el Cáucaso. El apoyo del FIDA se concentrará en evaluar las necesidades en materia de fortalecimiento de la capacidad, particularmente en el contexto de la realización de investigaciones adaptativas con la participación de los agricultores beneficiarios, y en prestar servicios de apoyo técnico adecuados a las comunidades campesinas, ya que ésta es una limitación fundamental que deben afrontar los proyectos del FIDA en la región. Sobre la base de una evaluación a fondo de las necesidades actuales y futuras de los Sistemas Nacionales de Investigación y Extensión /Educación Agrícolas (SNIEA), se prevé que el programa aprovechará las principales enseñanzas adquiridas por el FIDA en la financiación de proyectos en curso (y las cuestiones pertinentes para los proyectos en tramitación) en Armenia, Azerbaiyán, Georgia y Kirguistán. También se examinarán las posibilidades de aumentar el apoyo a la investigación y establecer en esos países instituciones que respondan a las necesidades de los pobres rurales y se orienten al desarrollo de una tecnología agrícola sostenible; y, en último término, comportará el fortalecimiento de la capacidad institucional de los SNIA para responder a las necesidades de los proyectos de inversión del FIDA.
VC	Taller regional sobre administración de préstamos (Región de Asia) (Kuala Lumpur, Malasia, 7-11 abril 1997)	50 000	Este taller se concentró en el aumento de la capacidad local mediante la capacitación de personal clave del proyecto encargado de la ejecución, con miras a lograr una utilización eficiente de los recursos de los préstamos y donaciones del FIDA.
VC	Taller regional sobre administración de préstamos (Región de África) (Windhoek, Namibia, 20-24 mayo 1997)	50 000	Este taller se concentró en el aumento de la capacidad local mediante la capacitación de personal clave del proyecto encargado de la ejecución, con miras a lograr una utilización eficiente de los recursos de los préstamos y donaciones del FIDA.
VC	Taller regional sobre administración de préstamos (Región del Cercano Oriente y África del Norte) (Damasco, Siria, 6-10 diciembre 1997)	50 000	Este taller se concentró en el aumento de la capacidad local mediante la capacitación de personal clave del proyecto encargado de la ejecución, con miras a lograr una utilización eficiente de los recursos de los préstamos y donaciones del FIDA.



Notas:

ED	Departamento de Política Económica y Estrategia de Utilización de Recursos
PD	Departamento de Administración de Programas
PA	División de África I
PF	División de África II
PI	División de Asia
PL	División de América Latina y el Caribe
PN	División del Cercano Oriente y África del Norte
PT	División de Asesoramiento Técnico
VC	Oficina del Contralor

